



戲曲圖

借羅衣

劇 廬

新曲

中国戏曲研究院編

借 罗 衣

(厘 剧)

安徽省廬剧团

集体整理

安徽省皖西廬剧团

中国戏剧出版社

一九六〇年·北京

借 罗 衣

*

中 国 戏 剧 出 版 社 出 版

(北 京 王 府 大 街 64 号)

北京市书刊出版业营业许可证出字第096号

北京崇文印刷厂印刷 新华书店发行

*

统一书号:10069·428 字数18,000 开本787×1092毫米1/32 印张1

1960年2月北京第1版第1次印刷

印数 0,001—2,300 册

定价 (7) 0.11 元

編輯凡例

一、編輯《戏曲选》的目的，是为了总结解放以来，在整理、改編和創作戏曲剧目方面的成績，以此向各地提供优秀剧本，和交流整理、改編与創作的經驗，从而促进我国戏曲艺术的發展与繁荣。

二、《戏曲选》所选的均是各剧种最有代表性的优秀剧目。它們經過長期舞台演出的考驗，具有較高的思想性和艺术性，对人民富有積極的教育作用。

三、《戏曲选》所选剧目，仅限于解放以来整理、改編的傳統剧，和創作的現代剧与历史剧。未經修改的优秀傳統剧目，不包括在此选集內。

四、在选定剧目时，除了衡量剧作的文学水平外，还考虑了它的舞台演出效果。

五、《戏曲选》除选入剧本外，还附有評論文章、选曲和剧照等，以便讀者从本集里，不但能够讀到优秀的剧本，还能了解剧本的演出情况。

六、《戏曲选》录入評論文章的目的，是为了讓讀者了解所选各剧的整理、成長过程，以及观众和戏剧界对它的評價。所載的評論文章的論点，力求鮮明、公正，但在某些間

題上，我們同意評論者與劇作者不同的見解并存。

七、《戏曲选》录入选曲的目的，是為了讓讀者了解所选各剧音乐上的特色与創造。但是演員所唱的詞有时和剧本上的詞有些出入，如要求完全服从剧本，曲譜便要受影响，故不强求統一。

八、《戏曲选》所选剧目，均已取得各省（市、自治区）文化局的同意，有的是他們直接推荐的。但是我国剧种剧目極多，群众的創作層出不窮，很难在短时期內，拟出十分恰当的全目来。为了使这部选集更好地体现出“百花齐放，推陈出新”的精神，希望广大讀者也随时向我們推荐优秀剧目，并指出我們工作上的缺点。

九、为了滿足广大讀者不同的需要，《戏曲选》分別以專集和單本形式出版。

我們謹向热情支持与帮助編輯这部选集的各地党組織、文化主管部門和剧团致以深深的謝意！并望今后繼續給予我們帮助。

中国戏曲研究院

1959年12月

目 录

編輯凡例

借罗衣 (廬剧) : 安徽省廬剧团 集体整理 (1)
安徽省皖西廬剧团

附 录

廬剧《借罗衣》选曲 周儒松、林緣等記譜 (22)

人 物

二嫂子 王大媽 汉宝子
大 姐 母 亲

第 一 場

幕啓：二嫂子上。

二嫂子 （唱“籃橋調連詞”）

太阳尚未出东山，
二嫂我一夜未睡安。
年年到了四月四，
姑娘都把娘家还。
东邻家大姐回家我亲眼見，
上身穿綾罗，
下身穿綢緞，
綉的滿身花，
实在是好看，

西邻家二妹回家戴的好，
銀花插滿頭，
霞光亮閃閃，
照得人眼花，
照亮半边天。
今天去把娘家走，
沒有新衣不体面，
昨晚想了大半夜，
大媽罗衣有一件。
急忙去把罗衣借，
呵！忽然想起事一件，

王大媽罗衣借給我了，我还能走去嗎？（想）呵！有了。

我叫汉宝子借条驢，騎驢走娘家不是更好嗎？（向外叫）

汉宝子！汉宝子！来家哟！

汉宝子应上。

汉宝子 来啦！二嫂子，你叫我有什么事？

二嫂子 今天是四月四，你二嫂子要回娘家，你跟我一陣去。

汉宝子 我不去！

二嫂子 到了娘家我給你好东西吃。

汉宝子 真的？

二嫂子 还能假了嗎！

汉宝子 好，我們就走吧。

二嫂子 哟！这样就能走了嗎！

汉宝子 怎么不能走？

二嫂子 我还要梳梳头，洗洗脸，换件新衣裳，你去到隔壁

王大伯家借条驢来我骑。

汉宝子 人家就借了嗎？

二嫂子 你就講是我借的。

汉宝子 这大忙天，哪家驢不推磨呀？

二嫂子 不吃面推什么磨，快快借去！

汉宝子 去就去！

汉宝子不高兴地下。

二嫂子 汉宝子借驢去了，待我赶快去借罗衣。（唱“盤桥調”）

急急忙忙往前走，

离了前庄到后村，

来到大媽門前站，

叫声大媽快開門。

大媽，開門！開門！

王大媽上。

王大媽 （唱“罵鷄調”）

王大媽后院把衣晒，

何人叫我把門開？

開門看是哪一個，

二嫂子 （唱）二嫂子，走进来，

一見大媽忙下拜。

王大媽 （唱）二姑娘，不要拜，

我端板凳快坐下来。

坐吧，快坐吧！

二嫂子 大媽，你坐。

王大媽 坐吧！(二人分坐) 二姑娘，今天什麼風把你刮到我
家來的？

二嫂子 大媽，我是來……

王大媽 你說吧。

二嫂子 我來問你……(轉口) 喲，你怎麼倒忘了！

王大媽 我忘了什麼？

二嫂子 今天不是四月四嗎？哪家姑娘不走娘家！我是來走
娘家的。

王大媽 呵！你是到大媽家來走娘家的？(略思) 二姑娘呀！

(唱“罵雞調連詞”)

今天本是四月四，
大媽早就記心懷。
前天殺了一只雞，
留在家中等你來。
昨晚來個老野貓，
把雞拖到大門外，
急得大媽拿棍打，
它“吮唔吮唔”吞得快。
一番心意成灰土，
現如今沒有東西怎款待？
大媽不是說假話，
明年接你早早來！

二嫂子 (笑) 嘿嘿嘿……大媽呀！(唱“鑿橋調連詞”)

大媽不要真為難，
我與大媽鬧着玩。

今天家中沒事做，

特到你家來串串。（見桌上有只沒納好的鞋底子）

大媽，我來給你納鞋底。

王大媽 年輕人毛手毛腳的，可不要把針納斷啦！二姑娘，
我去晒衣服就來。（取出羅衣去晒。）

二嫂子見羅衣甚喜，不留意將針納斷。

王大媽 哟！這是什麼响？

二嫂子 大媽，你這針是買哪家的？

王大媽 康貨郎子的。

二嫂子 哎哟，你旁人的不買，怎麼單買他的，康貨郎子心
都癩了，難怪這針一納就斷啦！

王大媽 針斷了！這針我使了好幾年，怎麼斷了！

二嫂子 大媽不要生氣，明天我上集買幾根送來。（將鞋底
丟在桌上，轉口）大媽，你這羅衣多好看哪！（唱“三絃調
連詞”）

鵝黃底色粉紅邊，

花草綉的真鮮艷，

有蝴蝶，繞花飛，

有芍藥，和牡丹，

穿在身上風擺柳，

不賽天仙也賽貂蟬。

大媽呀！

今天我到娘家去，

身上沒有好衣穿，

你把羅衣借給我，

走过娘家就送还。

王大媽 (唱) 只当你为了什么事，

原来是問我借东西。

罗衣本是嫁时衣，

是我娘家陪送的，

年輕人穿戴不仔細，

坏了你怎赔得起！

二嫂子 (唱) 你把罗衣借給我，

比我自己的更留意。

若是弄髒新罗衣，

二嫂我定买新的来赔你！

王大媽 (唱) 任你說来任你講，

想借罗衣是不行的。

二嫂子 (唱) 你借我的我借你，

誰不問人借东西；

你把罗衣借給我，

我对人說是借你的，

又光彩来又体面，

誰不誇你新罗衣。

王大媽 (唱) 借东西見過千千万，

沒見過你这样热沾皮。

哎哟，我真叫你說急了，你拿去吧！(賭气将罗衣給二嫂

子。)

二嫂子 (笑) 这才是我的好大媽咧！(唱“藍桥調連詞”)

头上沒有金花器，

到底还是不闢气，
大媽人情做到底，
再給我出个好主意。

王大媽 我可沒有金花了！（唱）
太嫂她有金花器，
你去同她好商議，
罗衣借是借給你，
穿坏了我可不願意。

二嫂子 （唱）大媽請你放寬心，
不等日落就还你。

二嫂子挾罗衣跑下。

王大媽 （唱）有心夺回我的罗衣，
怎奈她是个厚臉皮，
狠狠心只好由她去，
少根綫要她賠我的。（下。）

第 二 場

汉宝子拉驢上。

汉宝子 吁……呵……二嫂子，你衣裳可換好了？

二嫂子 換好了。汉宝子，可把驢借来了？

汉宝子 借来了，我們走吧。

二嫂子 我还没有戴好花咧！

汉宝子 哟，还戴花！

二嫂子 你把驢拴上，等我一时。

汉宝子 天快正午了，我看你打扮到什么时候！（拴好驢，进屋）二嫂子，花戴上不就走了嗎？

二嫂子 你看我这朵花戴到哪塊好哇？

汉宝子 花都不会戴。来，我给你戴。（見花）哟，这花多好看哪！

二嫂子 金花嚳，不好看！

汉宝子 金花！借哪家的？

二嫂子 是我自己买的嚳！

汉宝子 我怎么沒見過？

二嫂子 我叫你二哥由城里买的，放在盒里一回都沒有戴过，你怎么能見過呢？

汉宝子 怪不得这样明光照眼咧。

二嫂子 好了，不要講了，赶紧給我戴上吧！

汉宝子 好，給你戴上。（为二嫂子戴花。）

二嫂子 （照鏡）哟，你怎么把金花戴到頭頂上？太阳不晒坏了嗎？

汉宝子 怕晒坏了，我来給你重戴。（将花插在二嫂子的髻后。）

二嫂子 （再照鏡）你把金花戴到哪去了？

汉宝子 在髻后咧！

二嫂子 戴到髻后，旁人怎么看得見哪？

汉宝子 你不是說怕太阳晒嗎？

二嫂子 哎哟，你給我自己戴吧！（取花，插好。）

汉宝子 走吧，走吧！

二嫂子 好，走吧。（唱“三赶調”）

梳洗打扮出了門，
嶄新羅衣穿在身。
金花銀花頭上戴，
緞子花鞋腳下蹬。
手扶鞍子腳踩鐙，（上驢。）

漢寶子（唱）漢寶子撒過驢繩。

二嫂子，走大路走小路？

二嫂子 當然走大路了。

漢寶子 大路遠些，還是走小路吧？

二嫂子 呃！小路有溝，還是走大路。

漢寶子 大路有橋，驢不過橋。

二嫂子 不要緊，走吧！你不走我走了。

漢寶子 好，隨你走！（打驢走圓場。）

二嫂子（唱“三趕調”）

小驢走起快如飛，

漢寶子！

後面緊追莫稍停。

漢寶子（唱）我在後面緊追趕，

二嫂子！

你在驢上要小心。

二嫂子（唱）走田埂來到田埂，

一路景色多清新。

漢寶子（唱）家家楊柳換新衣，

青枝綠葉愛壞人。

二嫂子（唱）柳絲哪有綢緞美，

罗衣比它强十分。

汉宝子 (唱) 走庄头来到庄头，

二嫂子 (唱) 庄头野花遍地红，

汉宝子 (唱) 红花朵朵真鲜艳，

二嫂子 (唱) 金花耀人眼，野花贱如铜。

汉宝子 (唱) 走上大路四面瞧，

二嫂子 (唱) 路上行人多热闹。

汉宝子 (唱) 也有男来也有女，

二嫂子 (唱) 也有老来也有少。

汉宝子 (唱) 那一旁哥哥来把妹妹接，

二嫂子 (唱) 那一边侄子倒把姑母叫。

夫妻双双亲戚走，

汉宝子 (唱) 还有我小叔子送嫂嫂。

二嫂子 汉宝子，你看我穿的可有人家好哇？

汉宝子 人家上穿红，下穿绿，比你好看多了！

二嫂子 哟！你没看见她们穿的都是布衣裳呀！（唱“三赶调
连调”）

汉宝子不要将人誇，

她们穿的比我差，

我身上穿的綾罗緞，

头上戴的是金花。

要与她们比一比，

二嫂哪样不胜她！

汉宝子快把驴来打，

早到家中见我媽。

汉宝子 (唱“三七花腔帮腔”)

鞭打毛驴快如飞，(过桥。)

二嫂子 (唱) 毛驴不走为什么？

汉宝子，毛驴怎么不走了？

汉宝子 前面有桥。

二嫂子 怎么有桥？

汉宝子 我不是对你讲过了嘛！大路有桥，毛驴不过桥。

二嫂子 这怎么办呢？

汉宝子 你下来吧！

二嫂子 下去？下去不把我的绣花鞋弄脏了吗？

汉宝子 你把缰绳递给我，我来拉。(接过缰绳，拉不动) 二嫂

子，拉不过去。

二嫂子 怎么办呢？

汉宝子 我来抽它几鞭子，看它可过去！

二嫂子 哟！那不能。

汉宝子 我轻轻抽它几下子。

二嫂子 你要慢一点哪！

汉宝子 好。(打驴，驴跳。)

二嫂子 (怕跌坏金花、撕破罗衣，顾此失彼，惊慌失言) 哎呀！

汉宝子，不能打了，我金花、罗衣都是借人家的，跌坏了怎么还大嫂子和王大媽呀！

汉宝子 早讲我早不打了。(向二嫂子) 怎么办呢？

二嫂子 你想个主意吧！

汉宝子 噢，我想起来了！驴推磨蒙起眼来就不怕了，二嫂子，我把它的眼蒙起来过桥。